

Announcement



Enhanced compliance with Cabinet Resolution No. (20) for 2019 concerning the UAE list of terrorists and implementation of UN Security Council

تعزيز الامتثال لقرار مجلس الوزراء رقم (20) لسنة 2019 بشأن نظام قوائم الإرهاب وتطبيق قرارات مجلس الأمن

Dear Valued Customers,

عملاؤنا الكرام،

To ensure better compliance with the Cabinet Decision No. (20) of 2019 concerning the UAE list of terrorists and implementation of UN Security Council decisions relating to preventing and countering financing terrorism and leveraging non-proliferation of weapons of mass destruction, and the relevant resolutions, kindly note the following points:

لضمان الامتثال لقرار مجلس الوزراء رقم (20) لسنة 2019 بشأن نظام قوائم الإرهاب وتطبيق قرارات مجلس الأمن المتعلقة بمنع وقمع الإرهاب وتمويله ووقف انتشار التسليح وتمويله والقرارات ذات الصلة، يرجى ملاحظة النقاط التالية:

Customer Due Diligence (the "CDD")

العناية الواجبة تجاه العملاء ("العناية الواجبة")

- Business Partners that are registered as Business Partners set up as JAFZA Companies (FZCO, FZE or and JAFZA Offshore) and branch offices of companies incorporated outside the UAE, should identify the Customer's identity before or during the establishment of the business relationship whether the Customer is permanent or walk-in, natural, legal person or legal arrangement. This should be done using documents, data or information from a reliable and independent source or any other source to verify the identity.

- يتعين على الشركاء التجاريين المسجلين ضمن "شركاء الأعمال" والعاملين في جافزا (شركة منطقة حرة، مؤسسة منطقة حرة، و/أو شركات الأوفشور العاملة في جافزا)، وفي فروع الشركات التي تم تأسيسها خارج دولة الإمارات العربية المتحدة، التحقق من هوية العميل قبل أو أثناء إقامة علاقة العمل، سواء أكان العميل دائماً أو عارضاً، وما إذا كان شخصاً طبيعياً أو اعتبارياً أو ذو صفة قانونية، وذلك باستخدام مستندات أو بيانات من مصدر موثوق ومستقل، أو غير ذلك من مصادر التحقق من الهوية.

- "Executive Office of the Commission for Goods and Materials Subject to Import and Export Control" has launched an electronic system through which the obligations are set out in Article (19) of Cabinet Decision No. (20) of 2019 for a case of working relationship with any of the persons or entities that have been included in the sanctions lists of terrorist persons or illegal organisations.
- You can click the link below to register for Executive Office of the Commission for Goods and Materials Subject to Import and Export Control:

<https://www.uaieic.gov.ae/ar-ae/United-Nations-Security-Council-Sanctions>

- CDD information will be required to be held by all business partners (whether registered as FZCO, FZE, a Branch Office or JAFZA Offshore) at their premises.

The Business partner will further need to undertake to maintain and arrange for inspection and submission of any relevant documents and records as determined by the Registrar and in accordance with the requirements of the relevant law.

Thank you for your continued support and cooperation.

For any clarifications or information, please contact Jafza Call Centre at 800-Jafza (800-52392)

Jebel Ali Free Zone Authority

- أطلق "المكتب التنفيذي للجنة السلع والمواد الخاضعة لرقابة الاستيراد والتصدير" نظاماً إلكترونياً يمكن من خلاله تنفيذ الالتزامات المقررة بنص المادة (19) من قرار مجلس الوزراء رقم (20) لسنة 2019 المشار إليه أعلاه، والخاصة بمتابعة تحديث قوائم لجان الجزاءات والإبلاغ الفوري عن أية علاقة عمل مع أي من الأشخاص أو الكيانات التي تم إدراجها بقوائم الجزاءات الخاصة بالأشخاص أو الكيانات الإرهابية.

- يمكنكم التسجيل على الرابط الإلكتروني التالي للمكتب التنفيذي للجنة السلع والمواد الخاضعة لرقابة الاستيراد والتصدير، المبين أدناه:

- يطلب من جميع الشركاء التجاريين (سواء أكانوا مسجلين كمؤسسة منطقة حرة، أو شركة منطقة حرة، أو كفرع، أو كشركة أوفشور عاملة في جافزا) الاحتفاظ بمعلومات عن العميل وسجلاته في منشأتها.

يتعهد شريك الأعمال بالسماح بإجراء عمليات تفتيش وتسليم أية مستندات ووثائق ذات صلة، وفقاً لما هو محدد بواسطة أمين السجل، وتماشياً مع متطلبات القوانين ذات الصلة.

نشكر لكم تعاونكم الدائم والمستمر.

لمزيد من التفاصيل يرجى التواصل مع مركز الاتصال على 800-Jafza (800-52392)

سلطة المنطقة الحرة لجبل علي